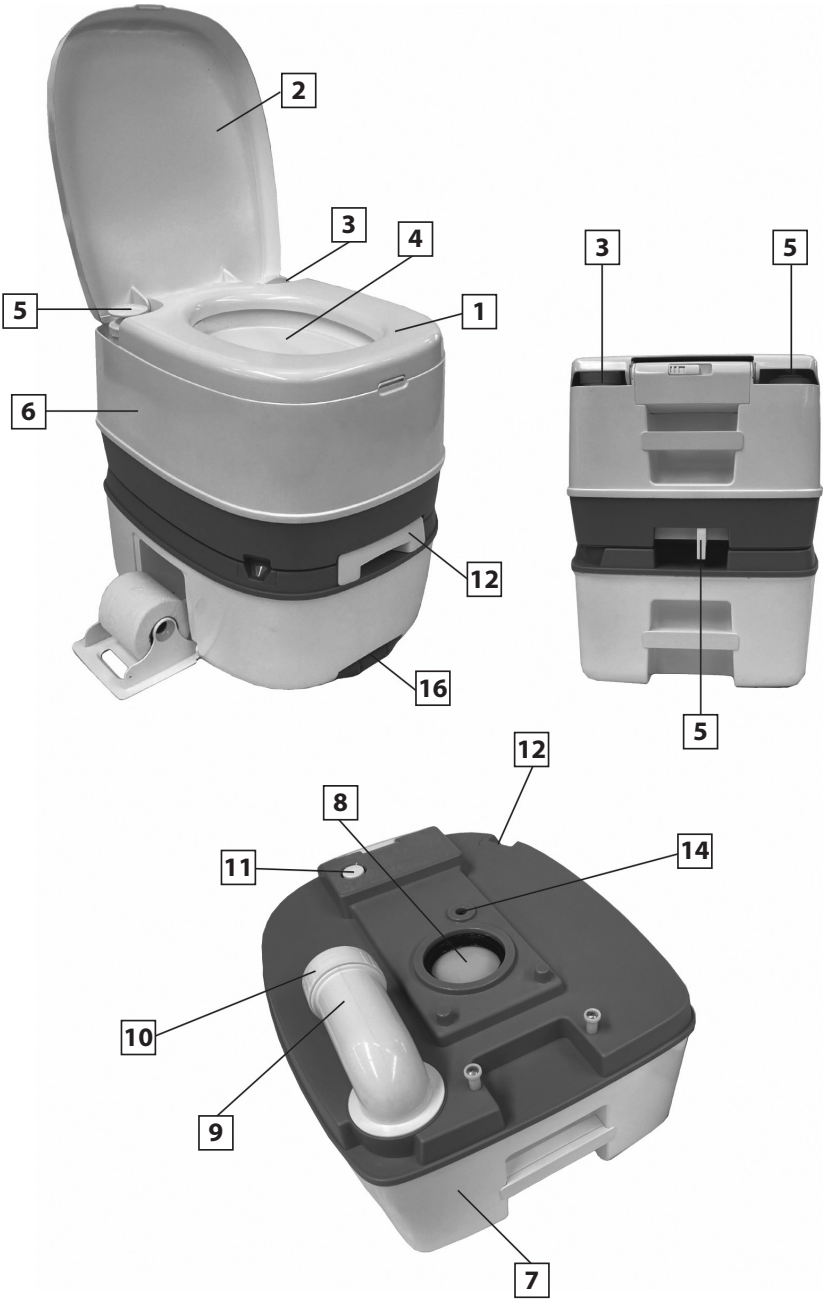
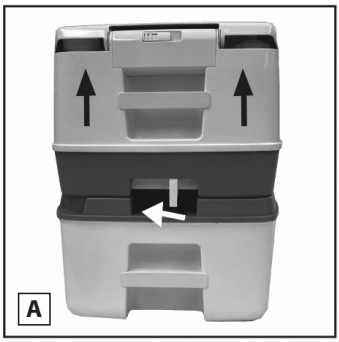
MOBILE BIO TOILET

EE MOBIILNE BIOTUALETT
LV MOBILĀ BIOTUALETE
LT MOBILUS BIOTUALETAS

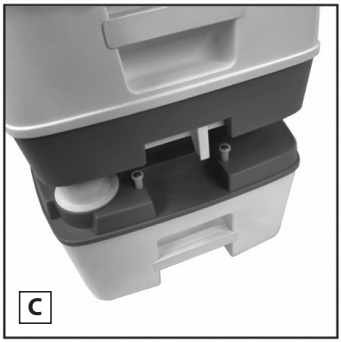


PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP THE INSTRUCTION WELL / LUGEGE JUHENDIT TÄHELEPANELIKULT JA SÄILITAGE SEE /
RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN NOVIETOJIET TO DROŠĀ VIETĀ IZMANTOŠANAI NĀKOTNĒ /
ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGIAI PASIDĖKITE INSTRUKCIJĄ, JEI PRIREIKTŲ ATEITYJE

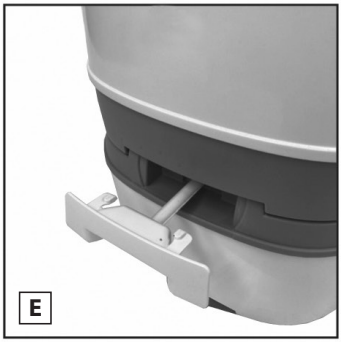

2
3
4
5
1
6
12
16
3
5
5
12
8
11
14
10
9
7


A

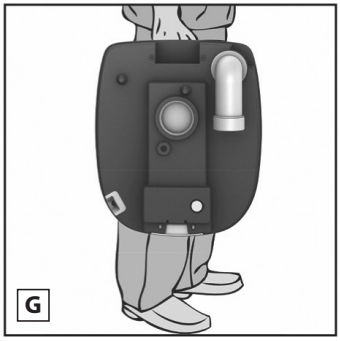

B

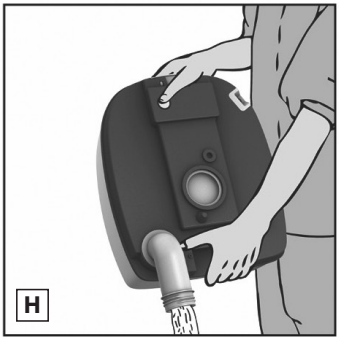

C


D


E


F


G


H

EN

Outliner CAMP

1. Removable seat
2. Removable lid
3. Freshwater tank cap
4. Toilet cover
5. Pump
6. Freshwater tank
7. Waste tank
8. Sealed valve
9. Swivelling spout
10. Swivelling spout cap
11. Ventilation button
12. Valve
13. Level indicator
14. Venting
15. Locking lever
16. Transporting wheel

OPERATING INSTRUCTIONS

SET UP INSTRUCTIONS

A. Slide the locking lever to the left to disconnect the freshwater tank (6) from the waste tank (7).
B. Turn the spout (9) upwards and add the required amount of "ENSAN GREEN" or "ENSAN BLUE" to the waste tank according to the product's instructions. Fill with two litres of fresh water.
C. Twist the cap on to the spout, then turn the spout until it is in the folded up position. Reconnect both sections by pressing the top section firmly back on to the bottom section.
D. Fill the fresh water tank with clean water (max 21 litres). Add the required amount of "ENSAN RINSE" according to the product's instructions.

INSTRUCTIONS FOR USE

E. Open and close the sliding valve (12) once, with the toilet lid (2) closed. This will avoid too much high pressure.
F. Flush the toilet with fresh water using the pump (5). Open the sliding valve to deposit the contents of the toilet in the waste tank. Then close the sliding valve once more. The indicator level shows when the waste tank needs to be emptied, green = empty, red = full.
G. Disconnect the toilets and empty the waste tank in the appropriate containers or in a regular toilet.
H. Empty the waste tank using the spout. During this process hold the ventilation button in to avoid any spillage (only hold this button in when the spout is facing downwards).

For winter use: only use in heated environments and protect from frost.
Emptying and cleaning: keep the toilet clean and dry.

GUARANTEE

There is a two year manufacturer's guarantee on product faults.

SAFETY INSTRUCTIONS

• Do not place on sloping and / or uneven surfaces.
• Open and close the sliding seal once with the toilet seat folded down and the lid closed. This releases excessive pressure.
• Empty the waste water tank through the emptying spout. Press the vent button during emptying to avoid splashing. Only press when the emptying spout is positioned downwards.
• Only use the sliding seal when the lid is closed.
• Not a toy! Use by children and vulnerable persons only under supervision.
• Only place on the toilet ring.
• Ensure that the appliance is free of any packaging material.
• Danger to life due to choking / swallowing. Keep the packaging material away from children and dispose of it immediately. Keep small parts out of their reach.
• In the event of contact with liquids, observe for irritation and safety instructions for the liquid as per safety data sheet.

1. Eemaldatav iste
2. Eemaldatav kaas
3. Loputusveemahuti kork
4. Klosetipoti kaas
5. Pump
6. Loputusveemahuti
7. Heitmemahuti
8. Tihendiga klapp
9. Pööratav väljalasketoru
10. Pööratava väljalasketoru kork
11. Ventilatsioo-ninupp
12. Klapp
13. Tasemenäidik
14. Ventilat-siooniava
15. Lukustushoob
16. Transpordiratas

KASUTUSJUHEND

SEADISTUSJUHISED

A. Loputusveemahuti (6) ja heitveemahuti (7) lahuta-miseks nihutage lukustushoob vasakule.
B. Keerake väljalasketoru (9) üles ja lisage heit-veemahutisse nõutav kogus desinfitseerivat ainet „ENSAN GREEN" või „ENSAN BLUE" vastavalt toote juhistele. Täitke kahe liitri loputusveega.
C. Keerake väljalasketorule kork peale, seejärel pöörake toru, kuni see on kokkuklapitud asendis. Ühendage mõlemad sektsioonid, surudes ülemist sektsiooni kindlalt tagasi alumisele sektsioonile.
D. Täitke loputusveemahuti puhta veega (maksi-maalselt 21 liitrit). Lisage nõutav kogus puhastusai-net „ENSAN RINSE" vastavalt toote juhistele.

KASUTUSJUHISED

E. Pange klosetipoti kaas (2) kinni ning avage ja sulgege üks kord siiber (12). See hoiab ära liigse rõhu tekke.
F. Loputage pumba (5) abil klosetipotti loputusvee-ga. Avage siiber, teisaldades kloseti sisu heitmema-hutisse. Seejärel sulgege siiber veel kord. Tase-menäidikul on näha, millal heitmemahutit tühjendada tuleb (roheline = tühi, punane = täis).
G. Lahutage klosetisektsioonid ja tühjendage heitmemahuti sobivasse konteinerisse või tavalisse klosetipotti.
H. Tühjendage heitmemahuti väljalasketoru abil. Pritsmete vältimiseks hoidke tühjendamise ajal ventilatsiooninuppu all (vajutage nuppu vaid siis, kui väljalasketoru on suunatud alla).

Talvisel ajal: kasutage üksnes küttega keskkonnas ning kaitske külma eest.
Tühjendamine ja puhastamine: hoidke klosetipott puhta ja kuivana.

GARANTII

Rikke korral kehtib tootja kaheaastane garantii.

OHUTUSJUHISED

• Ärge asetage kaldus ja / või ebatasastele pindadele.
• Avage ja sulgege libisev tihend üks kord, kui tualeti iste on alla lastud ja kaas suletud. See vabastab liigse rõhu.
• Tühjendage reoveepaak tühjendustoru kaudu. Vajutage tühjendamise ajal ventilatsiooninuppu, et vältida pritsimist. Vajutage ainult siis, kui tühjendustoru on suunatud allapoole.
• Kasutage libisevat tihendit ainult siis, kui kaas on suletud.
• Ei ole mänguasi! Lapsed ja haavatavad isikud võivad kasutada ainult järelevalve all.
• Asetage ainult tualeti rõngale.
• Veenduge, et seade oleks ilma pakendimaterjalita.
• Eluohtlik lämbumise / neelamise tõttu. Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja visake see kohe ära. Hoidke väikesed osad lastele kättesaamatus kohas.
• Vedelikega kokkupuutel jälgige ärritust ja järgige vedeliku ohutusjuhiseid vastavalt ohutuskaardile.

LV

Outliner CAMP

1. Noņemams sēdeklis
2. Noņemams vāks
3. Tīra ūdens tvertnes vāciņš
4. Tualetes poda pārsegs
5. Sūknis
6. Tīra ūdens tvertne
7. Atkritumu tvertne
8. Noslēdzošs vārsts
9. Rotējoša tekne
10. Rotējošās teknes vāciņš
11. Ventilācijas poga
12. Vārsts
13. Līmeņa indikators
14. Atvere
15. Fiksējošais vārsts
16. Transportēšanas ritenis

DARBĪBAS INSTRUKCIJAS

UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS
A. Bīdīt noslēdzošo sviru pa kreisi, lai atvienotu tīrā ūdens tvertni (6) no netīrumu tvertnes (7).
B. Pagriezt ūdens tekni (9) uz augšu un pievien-ot nepieciešamo „ENSAN GREEN" vai „ENSAN BLUE" netīrumu tvertnei saskaņā ar produkta instrukcijām. Uzpildīt ar diviem litriem tīra ūdens.
C. Pagriezt vāciņu uz teknes, pēc tam griezt tekni līdz tā ir saliektā stāvoklī. Atkārtoti pievienot abas sekcijas, stingri spiežot augšējo sekciju atpakaļ uz apakšējo sekciju.
D. Piepildīt ar tīrā ūdens tvertni ar tīru ūdeni (maks. 21 litrus). Pievienot nepieciešamo „ENSAN RINSE" daudzumu saskaņā ar produkta instrukcijām.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS
E. Vienreiz atvērt un aizvērt slīdošo vārstu (12), tualetes poda vākam (2) esot aizvērtam. Tas ļaus izvairīties no pārāk augsta spiediena.
F. Izskalot tualetes podu ar tīru ūdeni, izmantojot sūkni (5). Atvērt slīdošo vārstu, lai tualetes poda saturs tiktu novadīts netīrumu tvertnē. Pēc tam vēlreiz aizveriet slīdošo vārstu. Indikatora līmenis rāda, kad netīrumu tvertni ir jāiztukšo, zaļš = tukša, sarkans = pilna.
G. Atvienot tualetes podu un iztukšot netīrumu tvert-ni atbilstošā konteinerā vai parastajā tualetes podā.
H. Iztukšot netīrumu tvertni, izmantojot tekni. Šī procesa laikā turēt nospiestu ventilācijas pogu, lai izvairītos no izšļakstīšanās (turēt šo pogu nospiestu tikai tad, kad tekne ir vērsta uz leju).

Lietošana ziemā: lietot tikai apsildītā vidē un sargāt no sala!
Iztukšošana un tīrīšana: raudzīties, lai tualetes pods būtu tīrs un sauss.

GARANTIJA
Pastāv divu gadu ražotāja garantija attiecībā uz izstrādājuma defektiem.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI
• Nenovietojiet uz slīpiem un / vai nelīdzeniem virsmām.
• Atveriet un aizveriet slīdošo blīvējumu vienu reizi, kad tualetes sēdeklis ir nolaists un vāks aizvērts. Tas atbrīvo lieko spiedienu.
• Izlejiet notekūdeņu tvertni caur iztukšošanas snīpi. Nospiediet ventilācijas pogu iztukšošanas laikā, lai izvairītos no šļakstīšanās. Nospiediet tikai tad, kad iztukšošanas snīpis ir vērsts uz leju.
• Izmantojiet slīdošo blīvējumu tikai tad, kad vāks ir aizvērts.
• Nav rotaļlieta! Bērni un neaizsargātas personas var izmantot tikai uzraudzībā.
• Novietojiet tikai uz tualetes gredzena.
• Pārliecinieties, ka ierīce ir bez jebkāda iepakojuma materiāla.
• Dzīvībai bīstami aizrīšanās / norīšanas dēļ. Turiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā un nekavējoties izmetiet to. Turiet mazas detaļas bērniem nepieejamā vietā.
• Saskaroties ar šķidrumiem, novērojiet kairinājumu un ievērojiet šķidruma drošības norādījumus saskaņā ar drošības datu lapu.

1. Nuimama sėdynė
2. Nuimamas dangtis
3. Vandens bakelio dangtelis
4. Tualeto dubuo
5. Siurblys
6. Vandens bakelis
7. Atliekų bakelis
8. Sandarus vožtuvas
9. Sukiojamas piltuvas
10. Sukiojamo piltuvo dangtelis
11. Vėdinimo mygtukas
12. Sklendė
13. Lygio indikatorius
14. Vėdinimo anga
15. Skląsčio svirtelė
16. Gabenimo ratukas

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

PASIRUOŠIMAS NAUDOTI
A. Pastumkite sklendės svirtelę į kairę ir atskirkite vandens bakelį (6) nuo atliekų bakelio (7).
B. Pasukite piltuvą (9) aukštyn ir pagal gamintojo instrukcijas į atliekų bakelį įpilkite reikiamą kiekį „ENSAN GREEN" ar „ENSAN BLUE". Įpilkite du litrus švaraus vandens.
C. Užsukite piltuvo dangtelį ir sukdami užlenkite piltuvą. Abi dalis sujunkite, viršutinę stipriai prispauskite prie apatinės.
D. Į vandens bakelį pripilkite švaraus vandens (daugiausia 21 l). Pagal gamintojo instrukcijas įpilkite reikiamą kiekį „ENSAN RINSE".

NAUDOJIMAS
E. Nuleidę tualeto dangtį (2), vieną kartą atidarykite ir uždarykite sklendę (12). Taip pernelyg nepadidės slėgis.
F. Naudodamiesi siurbiu (5), švariu vandeniu išplaukite tualetą. Atidarykite sklendę, kad atliekos iš tualeto patektų į atliekų bakelį, tada vėl uždarykite sklendę. Ar reikia tuštinti atliekų bakelį, nustatoma pagal indikatorių: žalias – tuščias, raudonas – pilnas.
G. Atskirkite tualeto dalis ir iš atliekų bakelio išpilkite atliekas tam skirtoje atliejų šalinimo vietoje arba įprastame unitaze.
H. Atliekas iš bakelio pilkite per piltuvą. Tai darydami laikykite vėdinimo mygtuką, kad neišsilietų atliekos (mygtuką laikykite tik tada, kai piltuvas nukreiptas žemyn).

Naudojimas žiemos metu: naudokite tik šildomoje vietoje ir saugokite, kad neužšaltų.
Saugojimas ir valymas: laikykite tualetą švarų ir sausą.

GARANTIJA
Gamintojas teikia dvejų metų garantiją dėl galimų gaminio defektų.

SAUGOS INSTRUKCIJOS
• Nedėkite ant nuožulnių ir (arba) nelygių paviršių.
• Atidarykite ir uždarykite slankiojantį sandariklį vieną kartą, kai tualeto sėdynė nuleista ir dangtis uždarytas. Tai išlaisvina perteklinį slėgį.
• Ištuštinkite nuotekų baką per ištuštinimo snapelį. Paspauskite ventiliacijos mygtuką ištuštinimo metu, kad išvengtumėte taškymosi. Paspauskite tik tada, kai ištuštinimo snapelis yra nukreiptas žemyn.
• Naudokite slankiojantį sandariklį tik tada, kai dangtis yra uždarytas.
• Tai ne žaislas! Vaikai ir pažeidžiami asmenys gali naudoti tik prižiūrimi.
• Dėkite tik ant tualeto žiedo.
• Įsitikinkite, kad prietaisas yra be jokios pakuotės medžiagos.
• Pavojus gyvybei dėl užspringimo / prarijimo. Laikykite pakuotės medžiagą atokiau nuo vaikų ir nedelsdami ją išmeskite. Laikykite mažas dalis nepasiekiamas vaikams.
• Įvykus sąlyčiui su skysčiais, stebėkite dirginimą ir laikykitės skysčio saugos instrukcijų pagal saugos duomenų lapą.

Outliner CAMP

Importer / Importija / Importētājs / Importuotojas
UAB „Kesko Senukai Lithuania“
Islandijos pl. 32B, 51500 Kaunas
Tel. +370 700 11 119, www.senukai.lt, info@keskosenukai.lt
Country of origin / Päritoluriik / Izcelsmes valsts / Kilmės šalis
China / Hiina / Ķīna / Kinija